



Réunion de l'Initiative Registre des rejets et transferts  
de polluants (RRTP) de l'Amérique du Nord

26 et 27 février 2025

Novotel Centro Histórico,  
Mexico (Mexique)

PROGRAMME

MERCREDI 26 FÉVRIER 2025 (MATINÉE)	
Heure (HNC)	Séance
9h00 à 9h20	<b>1. Mots de bienvenue et d'ouverture</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Orlando Cabrera, chef d'unité, Qualité de l'environnement de la CCE</li><li>- Ing. Sergio Z. Hernández Villaseñor, directeur général – Industrie, énergie propre et gestion de la qualité de l'air, Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles, Semarnat)</li></ul>
9h20 à 11h00	<b>2. Mises à jour sur les programmes nationaux de RRTP</b> <ul style="list-style-type: none"><li><b>a) Inventaire national des rejets de polluants (INRP) du Canada</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Tristan Lecompte, agent de programme environnemental, Environnement et Changement climatique Canada (ECCC)</li></ul></li><li><b>b) Toxics Release Inventory (Inventaire des rejets toxiques, TRI) des États-Unis</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Alizabeth Olhasso, chef de la Data Analysis and Right-to-Know Branch (direction de l'analyse des données et du droit de savoir), Environmental Protection Agency (Agence de protection de l'environnement, EPA)</li></ul></li><li><b>c) Registro de Emisiones y Transferencia de Contaminantes (registre des émissions et des transferts de polluants, RETC) du Mexique</b><ul style="list-style-type: none"><li>- Ernesto Navarro, directeur de la réglementation industrielle et du RETC, Semarnat</li></ul></li></ul>
11h00 à 11h15	<b>Pause</b>
11h15 à 12h30	<b>3. Mise à jour sur l'initiative RRTP de l'Amérique du Nord, avec une démonstration du site Web, de la base de données et des outils d'À l'heure des comptes en ligne</b> <p>Orlando Cabrera, chef d'unité; et Danielle Vallée, chargée de projet, Initiative RRTP de l'Amérique du Nord, CCE</p> <p>Les participant-es pourront en savoir plus sur la collaboration trinationale en cours visant à renforcer la comparabilité des données nord-américaines et d'autres activités, dont l'amélioration du site À l'heure des comptes en ligne. Les participant-es auront également l'occasion d'examiner les données sur les rejets et les transferts déclarées par des milliers d'installations du continent.</p>
12h30 à 14h00	<b>Dîner (offert par la CCE)</b>

**MERCREDI 26 FÉVRIER 2025 (APRÈS-MIDI)**

Heure (HNC)	Séance
14h00 à 15h30	<p><b>4. Les RRTP et la prévention de la pollution (P2) : comment les rapports sur la P2 peuvent-ils être améliorés pour rendre les renseignements plus utiles?</b>            Les participant·es auront l'occasion d'apprendre par l'entremise de représentant·es de l'industrie de la fabrication automobile, des gouvernements, d'ONG environnementales, et d'autres spécialistes et d'échanger avec ces personnes.</p> <p><b>a) Défi de la prévention de la pollution (P2), phase 1 : exposé et présentation des résultats de l'évaluation des données sur la P2 pour le secteur nord-américain de la fabrication automobile et sa chaîne d'approvisionnement</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Danielle Vallée et Elizabeth Campos, chargées de projets, CCE</i></li> </ul> <p><b>b) La P2 et l'économie circulaire au sein de l'industrie automobile</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Alejandro Sosa, directeur, Alianza Automotriz para La Sustentabilidad Ambiental (alliance de l'industrie automobile pour la durabilité environnementale, AASA)</i></li> <li>- <i>Pablo Fernández, General Motors – président du Groupe de travail sur l'économie circulaire, AASA</i></li> </ul> <p><b>c) Bonnes pratiques pour la minimisation des déchets et la gestion des déchets industriels avec le Modèle de flux de travail décisionnel pour les ODD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Sarah Sajedi, directrice du R&amp;D; y Gary Vegh, toxicologue sénior, ERA Environmental</i></li> </ul>
15h30 à 15h45	<b>Pause</b>
15h45 à 16h45	<p><i>(suite de la quatrième séance).</i></p> <p><b>d) La prévention de la pollution : utilisation des données et outils des gouvernements</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>L'INRP et la prévention de la pollution – Tristan Lecompte, agent de programme environnemental, ECCC</i></li> <li>- <i>Applications des données RETC au Mexique – Saira Mendoza, directrice adjointe de l'information et de la diffusion, SEMARNAT</i></li> <li>- <i>Démonstration de l'outil TRI Toxics Tracker des États-Unis – Charlotte Snyder, direction de l'analyse des données et du droit de savoir, EPA</i></li> </ul> <p><b>e) Les utilisations et les personnes utilisatrices des données sur la prévention de la pollution : le point de vue des ONG environnementales</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>John Jackson, Great Lakes Ecoregion Network (Réseau de l'écorégion des Grands Lacs)</i></li> </ul> <p><b>f) Idées pour la phase 2 du Défi de la P2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Discussion ouverte axée sur l'échange d'idées et de suggestions en vue de la deuxième phase du Défi de la prévention de la pollution, qui aura lieu en 2025.</i></li> </ul>
16h45 à 17h00	<b>Mot de la fin et levée de la séance du premier jour</b>

**JEUDI 27 FÉVRIER 2025 (MATINÉE)**

Heure (HNC)	Séance
9h00 à 10h30	<p><b>Bref résumé de la journée 1</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Orlando Cabrera et Danielle Vallée, CCE</i></li> </ul> <p><b>5. Que peuvent nous indiquer les données sur les transferts hors site?</b></p> <p>a) <b>Données sur les transferts hors site en Amérique du Nord : questions et lacunes</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Orlando Cabrera et Danielle Vallée, CCE</i></li> </ul> <p>b) <b>Analyse des données de l'INRP sur les transferts et les éliminations hors site</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Alicia Berthiaume, Scientifique physique, division du développement de l'INRP, ECCC</i></li> </ul> <p>c) <b>Transferts hors site: amélioration de la qualité des données</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Velu Senthil, directeur, Qualité des données, Inventaire des rejets toxiques (TRI)</i></li> </ul> <p>d) <b>Suivi des transferts transfrontaliers à l'aide des données des RRTP (collaboration avec l'Organisation de coopération et de développement économiques, OCDE)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Orlando Cabrera et Danielle Vallée, CCE</i></li> </ul>
10h30 à 10h45	<p align="center"><b>Pause</b></p>
10h45 à 12h00	<p><b>6. Comment les données des RRTP peuvent-elles être utilisées pour répondre aux préoccupations relatives à la pollution industrielle et faire progresser la durabilité environnementale?</b></p> <p>a) <b>Traitement des renseignements pour l'élaboration du RETC</b> – <i>Jose Luis Flores Santiago, Intégration des données RETC, Semarnat</i></p> <p>Les participant·es seront invité·es à faire part de leurs expériences, de leurs questions et de leurs idées concernant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Leur utilisation des données des RRTP et la manière dont les renseignements pourraient être améliorés pour mieux répondre à leurs besoins</li> <li>- Des suggestions spécifiques de façons dont la CCE pourrait répondre aux besoins des personnes utilisatrices, telles que des analyses des données, l'amélioration du site Web À l'heure des comptes en ligne, des activités de sensibilisation, etc.</li> </ul>
12h00 à 12h15	<p align="center"><b>Mot de la fin et levée de la séance</b></p>

**Alicia Berthiaume** est chercheuse scientifique au sein de l'Inventaire national des rejets de polluants (INRP) d'Environnement et Changement climatique Canada (ECCC) à Gatineau, au Québec. Elle est titulaire d'un doctorat en sciences de l'environnement de l'Université Queen's et possède une expérience professionnelle dans la gestion au niveau fédéral des produits chimiques au Canada. Actuellement, elle se concentre sur la recherche visant à améliorer l'INRP en tant qu'indicateur de durabilité environnementale.

**Orlando Cabrera-Rivera** est le chef de l'unité de la Qualité de l'environnement de la CCE. Il supervise l'élaboration et la mise en œuvre de projets de qualité environnementale et d'initiatives de renforcement des capacités partout en Amérique du Nord dans le cadre du programme de travail coopératif de la CCE sur la qualité de l'air, le climat, la gestion des produits chimiques, les registres des rejets et des transferts de polluants (RRTP) et la santé environnementale. Orlando a plus de trente ans d'expérience dans le domaine de la gestion environnementale et dans le développement et la mise en œuvre d'initiatives internationales, nationales, régionales et locales en matière de politique de gestion de l'environnement. Il est titulaire d'un baccalauréat en météorologie et d'une maîtrise en gestion des ressources en sols de l'Université du Wisconsin-Madison.

**Elizabeth Campos Sánchez** est Chargée de projet à la CCE depuis 2021. Entre autres projets, elle coordonne l'initiative d'Amélioration de la qualité de l'air dans une optique de justice environnementale. Elle est titulaire d'un diplôme en biologie de l'Université Nationale du Mexique (UNAM) et d'une maîtrise ès sciences en gestion des ressources naturelles et développement rural du Colegio de la Frontera Sur. Son parcours comprend la consultation environnementale, la révision et l'édition techniques, et l'animation d'ateliers d'éducation à l'environnement. Cette expérience intègre divers environnements transdisciplinaires, l'engagement communautaire, et la recherche environnementale. Elle s'intéresse à la visualisation et à la démocratisation des données, ainsi qu'à l'analyse géospatiale.

**Pablo Fernández Maldonado** est ingénieur chimiste et administrateur diplômé de l'Institut technologique de Monterrey. Il est titulaire d'une maîtrise en gestion de l'environnement et développement durable de l'*Illinois Institute of Technology* de Chicago et d'une autre maîtrise en énergie et environnement de l'Université de Leeds en Angleterre. Actuellement, Pablo est directeur environnemental de General Motors Mexique, où il dirige l'équipe environnementale dans ses activités de conformité réglementaire et d'entreprise à travers le système de gestion environnementale. Cela comprend l'amélioration continue des processus de traitement de l'eau, la mise en œuvre de programmes Zéro Déchet, ainsi que l'atténuation des émissions dans l'atmosphère. Il s'est particulièrement concentré sur les projets verts, l'efficacité opérationnelle et l'assainissement des actifs. Avant de se joindre à GM, Pablo a travaillé comme coordonnateur national en matière de sécurité, de santé et d'environnement, ainsi que comme consultant auprès de multinationales sur des questions liées à l'environnement, au développement durable, à l'énergie, à la sécurité et à la santé au travail.

**José Luis Flores Santiago** est ingénieur chimiste diplômé de l'Université nationale autonome du Mexique. Il a 8 ans d'expérience dans les systèmes de gestion de l'énergie et de l'environnement, et a travaillé dans la mise en œuvre de programmes d'efficacité énergétique dans le secteur industriel, ainsi qu'au poste de chef de l'unité d'opérations annuelles au SEMARNAT. Actuellement, il est chargé d'intégrer le Rapport sur les émissions et les transferts de polluants au niveau fédéral.

**John Jackson** travaille avec des groupes de citoyens depuis plus de 50 ans, les aidant à s'organiser autour de questions telles que les substances toxiques, la gestion des déchets, les niveaux d'eau et la conservation, en particulier dans le bassin des Grands Lacs d'Amérique du Nord et du fleuve Saint-Laurent. Une grande partie de son travail est liée au droit à l'information des collectivités, par exemple : des recherches sur la législation relative au droit à l'information dans le monde entier; le développement des règlements sur le droit à l'information pour les villes de Windsor et de Toronto en Ontario; et aider les groupes de citoyens à utiliser les dispositions relatives au droit à l'information pour protéger leurs collectivités contre les menaces toxiques. Il a participé au comité multipartite mis sur pied par le gouvernement canadien pour élaborer son programme RRTP, l'Inventaire national des rejets de polluants (INRP), et a siégé au comité consultatif de l'INRP au cours des 40 dernières années. John est président du Réseau des écorégions des Grands Lacs, une coalition transnationale de citoyens du Canada et des États-Unis qui œuvrent à la protection et à la restauration des Grands Lacs. Il est également coordonnateur du Réseau des citoyens sur la gestion des déchets, coprésident du Réseau binational des Grands Lacs sans substances toxiques, et membre du conseil d'administration de l'Association canadienne du droit de l'environnement.

**Tristan Lecompte** est agent environnemental au service de l'Inventaire national des rejets de polluants (INRP) d'Environnement et Changement climatique Canada (ECCC). Il est responsable de l'élaboration d'informations contextuelles et de produits de visualisation de données sur les contaminants déclarés à l'INRP, de la réalisation du contrôle de la qualité, et de l'administration du Défi académique de l'INRP. Auparavant, il était également responsable de la mise en œuvre et de la promotion de la conformité de l'INRP. Tristan a commencé sa carrière à ECCC en 2016, prenant une courte pause de 2019 à 2021 pour travailler pour la Commission mixte internationale où il a soutenu l'Initiative internationale sur les bassins hydrographiques et le Groupe d'étude international du lac Champlain et de la rivière Richelieu. Tristan est diplômé de l'Université d'Ottawa avec un baccalauréat ès sciences (avec distinction) en biologie et s'est depuis spécialisé à rendre les données organisationnelles plus accessibles au public par le biais de divers outils et rapports en ligne.

**Saira Mendoza Pelcastre** est ingénieure en chimie industrielle et diplômée de l'Institut national polytechnique. Elle possède plus de 10 ans d'expérience dans le domaine de l'environnement, principalement dans les domaines de la réglementation environnementale, de la qualité de l'air et des programmes de réduction des émissions. Elle a travaillé au ministère de l'Environnement de la Ville de Mexico, au Département d'Instrumentation de mesure industrielle et à la sous-direction des Projets de qualité de l'air. Saira occupe actuellement le poste de directrice adjointe de l'information et de la diffusion au SEMARNAT.

**Ernesto Navarro** est ingénieur chimiste diplômé de l'*Universidad Iberoamericana* et possède 50 ans d'expérience dans divers secteurs, notamment le secteur chimique, les *maquiladoras* et le gouvernement fédéral. Il a travaillé dans les domaines de la fabrication, de l'optimisation de l'ingénierie et des processus, de la construction d'usines, des ressources humaines et de la gestion des risques, entre autres. Son expérience dans le domaine de l'environnement comprend le transport et l'élimination de matières dangereuses, l'assainissement de sites contaminés, les études de risques et d'impacts environnementaux et la réglementation industrielle. Il a travaillé en Espagne, aux États-Unis (Texas) et au Mexique pour des entreprises comme Dupont, Zenith, Proctor Silex et Liberty Mutual Insurance. Ernesto a travaillé comme consultant pour la CCE, à la Direction générale de la gestion intégrée des matières et activités dangereuses du ministère de

l'environnement et des ressources naturelles du Mexique (SEMARNAT), et au Service météorologique national de la Commission nationale de l'eau du Mexique (CONAGUA). Ernesto est actuellement directeur de la réglementation industrielle et du RRTP au SEMARNAT.

**Alizabeth Olhasso** a commencé sa carrière à l'*Environmental Protection Agency* (EPA, Agence de protection de l'environnement) en 1998 et dirige actuellement la division Analyse des données et du droit de savoir, qui gère les fonctions de droit de savoir de l'inventaire des rejets toxiques (TRI), collectant et rendant compte chaque année des rejets et de la gestion des déchets de centaines de substances toxiques provenant de plus de 20 000 établissements aux États-Unis. Le programme TRI offre un accès en ligne à des données importantes qui peuvent être utilisées par le public et l'EPA pour comprendre et agir sur les rejets environnementaux. De plus, le bureau d'Alizabeth gère et rend compte des données chimiques recueillies sous l'autorité du TSCA (*Toxic Substances Control Act*, Loi réglementant les substances toxiques), principalement des rapports sur les données chimiques (*Chemical Data Reporting*, CDR), également utilisés par un grand nombre d'intervenants du gouvernement, des communautés, de l'industrie, du milieu universitaire et des organisations privées. Alizabeth a occupé de nombreux postes tout au long de sa carrière, notamment au sein des programmes de l'EPA sur les substances toxiques, de la santé des enfants, de la Loi sur la conservation et la récupération des ressources (*Resource Conservation and Recovery Act*, RCRA), du *Superfund* (*Comprehensive Environmental Response, Compensation, and Liability Act*, CERCLA), de la planification stratégique et de la gestion financière, du Bureau de l'eau et du Bureau de l'application de la loi. Avant de se joindre à l'EPA, Alizabeth était consultante environnementale pour IT Corporation et Roy F. Weston, où elle a fourni des services-conseils à l'industrie privée, tout en travaillant sur des contrats gouvernementaux, notamment des nettoyages Superfund (CERCLA). Diplômée du Rensselaer Polytechnic Institute (RPI), Alizabeth détient un baccalauréat ès sciences en biologie ainsi qu'une maîtrise en génie environnemental du Stevens Institute of Technology.

**Sarah Sajedi** est une entrepreneure primée et une experte en gestion environnementale avec plus de 30 ans d'expérience dans le développement de logiciels à grande échelle pour le calcul des émissions atmosphériques, la traçabilité de l'eau et des déchets, et la minimisation des déchets. Diplômée de l'Université Concordia à Montréal et actuellement candidate au doctorat, elle a cofondé *ERA Environmental* où, en tant que PDG, elle sert des centaines de clients dans des dizaines d'industries, notamment des entreprises *Fortune 100* et *Fortune 500* telles que Toyota, GM et Stellantis. En tant que directrice de la R et D de ERA, elle dirige plusieurs projets d'ingénierie logicielle d'IA et de développement d'algorithmes de données massives en partenariat avec les départements d'informatique de l'Université Concordia et de l'Université de Waterloo, qui ont donné lieu à de nombreuses publications et à une intégration dans le système logiciel de déclarations environnementales de l'ERA.

**Velu Senthil** a travaillé, au début de sa carrière, en tant qu'ingénieur de recherche dans un consortium privé d'emballage sur le développement de contenants faits de plastique vierge recyclé pour le stockage des aliments. Il a ensuite rejoint le département de l'Énergie des États-Unis pour travailler sur les carburants alternatifs de transport et s'est ensuite déplacé à l'*Environmental Protection Agency* (EPA, Agence de protection de l'environnement) pour travailler à l'élaboration de documents d'orientation propres à l'industrie et à l'amélioration de la qualité des données pour le programme d'Inventaire des rejets toxiques (TRI). Actuellement, il gère la qualité des données du TRI et la qualité des données du *TSCA Chemical Data Reporting* (Rapport des données

chimiques de la Loi réglementant les substances toxiques). Velu Senthil est titulaire d'une maîtrise en génie chimique (M. ChE) et d'un doctorat en philosophie (Ph. D).

**Charlotte (Charlie) Snyder** est chimiste au Bureau de la prévention de la pollution et des substances toxiques de l'*Environmental Protection Agency* (EPA, Agence de protection de l'environnement) des États-Unis. Elle travaille avec le programme d'Inventaire des rejets toxiques (TRI), en se concentrant sur l'analyse nationale du TRI, la prévention de la pollution et la chimie verte. Charlie a une formation en chimie, avec un baccalauréat du Skidmore College et une maîtrise en chimie verte et environnementale de l'Université George Washington.

**Alejandro Sosa** est ingénieur chimiste et actuellement directeur de la *Alianza Automotriz para la Sustentabilidad Ambiental* (Alliance automobile pour la durabilité environnementale). Il a travaillé avec de grandes entreprises pendant 42 ans, dont 35 ans axés sur les domaines de la durabilité, de la responsabilité sociale, de l'économie circulaire, des relations gouvernementales et des établissements de production. Il a été directeur technique de l'usine de savon *La Corona* et directeur général de l'Initiative GEMI, entre autres postes. Il a eu l'honneur de présider la Commission nationale d'écologie de COPARMEX, la Commission nationale de la Chambre de commerce internationale, la Commission de développement durable de CANAJAD et la Commission de l'environnement de l'UNIDEM. Il a été membre national du Conseil consultatif pour le développement durable de l'ONU; le Conseil consultatif sur les changements climatiques de l'ONU; le Conseil consultatif sur les substances chimiques de l'ONU; la Table ronde sur la production et la consommation durables; et les Conseils consultatifs du CONIECO et du CESPEDS, entre autres. Il a été lobbyiste agréé auprès du Sénat et de la Chambre des représentants du Mexique et a été vice-président de la Commission sur la durabilité environnementale et les changements climatiques à la CONCAMIN. Depuis plus de 30 ans, il collabore avec les commissions de développement durable des organisations patronales les plus importantes du Mexique.

**Danielle Vallée** travaille au sein de l'unité de la Qualité de l'environnement de la CCE depuis 2006. Elle est chargée de l'Initiative Registre de rejets et transferts de polluants (RRTP) de l'Amérique du Nord, une des pierres angulaires de la CCE depuis 1994. Elle veille au développement et à la mise en œuvre du site web *À l'heure des comptes en ligne*, de la série de rapports *À l'heure des comptes*, des efforts trinationaux de qualité et de comparabilité des données, et de diverses activités de sensibilisation et de participation publique. Danielle a plus de 25 ans d'expérience dans la gestion de projets environnementaux internationaux comportant une forte composante d'engagement public. Elle est titulaire d'un baccalauréat en géographie et d'une maîtrise en politiques publiques et administration (géographie) de l'Université Concordia à Montréal, Québec.

**Gary Vegh** est titulaire d'un diplôme d'études supérieures en écotoxicologie, d'un baccalauréat ès sciences avec spécialisation en chimie et est candidat au doctorat en génie chimique des matériaux, se concentrant sur l'analyse du cycle de vie des cathodes de batteries lithium-ion. En tant que toxicologue principal au sein des équipes de durabilité et d'analyse chez *ERA Environmental*, il possède des décennies d'expérience en service-conseil à l'échelle mondiale, axée sur la durabilité et les stratégies de minimisation des déchets dans le secteur automobile. Son expertise aide les industries à optimiser leur utilisation des matériaux et à réduire leur impact environnemental. En 2021, Gary a reçu le prix *Shining Star* décerné par le *Suppliers Partnership for the Environment* (SP, partenariat des fournisseurs pour l'environnement) en reconnaissance de son leadership, de son engagement à long terme et de son engagement à faire progresser la durabilité environnementale à travers de nombreuses initiatives SP.